

# DIN 13063:2021-09 (E)

## Hospital cleaning - Requirements for cleaning and disinfection cleaning in hospitals and other health care facilities

---

<b>Contents</b>		<b>Page</b>
Foreword .....		4
Introduction .....		5
1	Scope .....	6
2	Normative references .....	6
3	Terms and definitions .....	7
4	Requirements for cleaning and cleaning with detergent/disinfectant of surfaces in hospitals and other health care facilities .....	14
4.1	General .....	14
4.2	Requirements for structure quality .....	15
4.2.1	Requirements for client/service recipient .....	15
4.2.2	Requirements for contractor/service provider .....	17
4.3	Requirements in terms of process quality .....	24
4.3.1	Performance of cleaning and cleaning with detergent/disinfectant .....	24
4.3.2	Extent of maintenance cleaning .....	29
4.3.3	Further cleaning and care treatments .....	29
4.4	Requirements in terms of the quality of results .....	29
4.4.1	General .....	29
4.4.2	Test methods .....	30
Annex A (informative)	Performance specification .....	32
Annex B (informative)	Guidance on determining the most cost-effective offer during the public awarding of cleaning services .....	80
Annex C (informative)	Guidance on performance values .....	83
Annex D (normative)	Expertise of the personnel .....	85
D.1	Requirements in terms of the expertise of personnel at execution level .....	85
D.1.1	Induction of employees .....	85
D.1.2	Hygiene training .....	86
D.2	Requirements for expertise of specialists instructed with safeguarding hygiene during cleaning and cleaning with detergent/disinfectant of surfaces .....	86
Annex E (normative)	Reprocessing of cleaning textiles .....	88
E.1	Scope of the treatment process .....	88
E.2	Performance of reprocessing .....	89
E.2.1	General .....	89
E.2.2	Requirements for rooms for the application of reprocessing and storage of cleaning and disinfection utensils .....	89
E.2.3	Requirements for machine-based thermal or chemical-thermal reprocessing with disinfection .....	90
E.2.4	Requirements for disinfection washing methods .....	91
E.3	Organization of the reprocessing .....	94
E.4	Microbiological guideline values .....	94

<b>Annex F (normative) Test methods</b> .....	<b>95</b>
<b>F.1 Visual and biochemical test methods</b> .....	<b>95</b>
<b>F.1.1 General</b> .....	<b>95</b>
<b>F.1.2 Visual test method</b> .....	<b>95</b>
<b>F.1.3 Determination of fluorescent marking residue with UVA lamps</b> .....	<b>96</b>
<b>F.1.4 Enzymatic method (luminescence test)</b> .....	<b>96</b>
<b>F.2 Microbiological test methods</b> .....	<b>97</b>
<b>F.2.1 General</b> .....	<b>97</b>
<b>F.2.2 Contact plates method</b> .....	<b>98</b>
<b>F.2.3 Swab method</b> .....	<b>99</b>
<b>F.2.4 Check of the efficacy of a combination of surface disinfectant and cleaning textile under application conditions on-site</b> .....	<b>100</b>
<b>F.2.5 Biological indicators for washing methods</b> .....	<b>100</b>
<b>F.2.6 Determination of the microorganism content of cleaning textiles via elution</b> .....	<b>101</b>
<b>F.2.7 Microbiological testing on dispenser systems for disposable wipes using the pre-soaking method</b> .....	<b>103</b>
<b>F.2.8 Microbiological testing on disinfectant dosing devices</b> .....	<b>103</b>
<b>F.3 Physical test method to determine the aw value</b> .....	<b>104</b>
<b>F.3.1 Principle</b> .....	<b>104</b>
<b>F.3.2 Material</b> .....	<b>105</b>
<b>F.3.3 Performance</b> .....	<b>105</b>
<b>F.3.4 Acceptance criteria/evaluation and/or interpretation of the results</b> .....	<b>105</b>
<b>Bibliography</b> .....	<b>106</b>
<b>Figures Figure E.1 -- Process with machine drying</b> .....	<b>88</b>
<b>Figure E.2 -- Process with machine pre-soaking</b> .....	<b>89</b>
<b>Figure E.3 -- Process with damp storage</b> .....	<b>89</b>
<b>Tables Table 1 -- Explanation of the different frequencies</b> .....	<b>11</b>
<b>Table A.1 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group A1</b> .....	<b>35</b>
<b>Table A.2 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group A2</b> .....	<b>37</b>
<b>Table A.3 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group A3</b> .....	<b>39</b>
<b>Table A.4 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group B1</b> .....	<b>41</b>
<b>Table A.5 -- Performance specification for maintenance cleaning in room groups B2 and B3</b> .....	<b>42</b>
<b>Table A.6 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group C</b> .....	<b>43</b>
<b>Table A.7 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D1-1</b> .....	<b>45</b>
<b>Table A.8 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D1-2</b> .....	<b>47</b>
<b>Table A.9 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D2</b> .....	<b>49</b>
<b>Table A.10 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D3</b> .....	<b>51</b>
<b>Table A.11 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D4-1</b> .....	<b>52</b>
<b>Table A.12 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D4-2</b> .....	<b>54</b>
<b>Table A.13 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group D5</b> .....	<b>56</b>
<b>Table A.14 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group E</b> .....	<b>58</b>

<b>Table A.15 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group F1-1 .....</b>	<b>60</b>
<b>Table A.16 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group F1-2 .....</b>	<b>62</b>
<b>Table A.17 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group F2-1 .....</b>	<b>64</b>
<b>Table A.18 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group F2-2 .....</b>	<b>65</b>
<b>Table A.19 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group G .....</b>	<b>67</b>
<b>Table A.20 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group H1 .....</b>	<b>69</b>
<b>Table A.21 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group H2 .....</b>	<b>71</b>
<b>Table A.22 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group H3 .....</b>	<b>73</b>
<b>Table A.23 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group I1 .....</b>	<b>74</b>
<b>Table A.24 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group I2 .....</b>	<b>75</b>
<b>Table A.25 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group I3 .....</b>	<b>77</b>
<b>Table A.26 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group J1 .....</b>	<b>78</b>
<b>Table A.27 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group J2 .....</b>	<b>78</b>
<b>Table A.28 -- Performance specification for maintenance cleaning in room group K .....</b>	<b>79</b>
<b>Table E.1 -- Moisture determination by sensor measurement in laundry batches .....</b>	<b>93</b>
<b>Table E.2 -- Recontamination sources: Microbiological guideline values [33], [44] .....</b>	<b>94</b>